

Mga Saradong Lugar sa Konstruksyon Impormasyon para sa Mga Empleyado

Ang mga saradong puwang ay maaaring mayroong maraming panganib sa lugar ng trabaho. Maaaring magsanhi ng pagkalason, kawalang-malay, o makapatay ng mga tao. Mga halimbawa ng mga panganib sa mga saradong puwang:

- May mababang antas ng oxygen
- Mga nakakalason na gas o singaw, tulad ng hydrogen sulfide
- Sumasabog na kapaligiran
- Mga naaagnas na kemikal
- Mga panganib sa kuryente, tulad ng mga nakalantad na wire
- Mga mekanikal na panganib, tulad ng makinarya na may mga sagabal

Ano ang isang saradong puwang?

Ang isang nsaradong puwang ay isang puwang na mayroong lahat ng sumusunod na katangian:

- Sapat na malaki at naka-configure para makapasok dito ang isang empleyado.
- Limitado o pinaghihigpitang paraan ng pagpasok at paglabas.
- Hindi idinisenyo para sa patuloy na pagsakop ng empleyado.

Ang puwang ay isang saradong puwang na kinakailangan ng pahintulot (tinatawag ding may pahintulot sa puwang) kung mayroon din itong alinman sa mga katangiang ito:

- Naglalaman o may potensyal na maglaman ng isang mapanganib na kapaligiran.
- Naglalaman ng materyal na maaaring bumalot sa isang kalahok.
- Maaaring maka-trap o mag-asphyxiate (mabulunan) ng isang bagong pasok na may:
 - mga pader na nagtatagpo sa loob o
 - isang panig na dumudulas pababa at lumiit sa mas maliit na cross-section.
- Naglalaman ng anumang iba pang kinikilalang seryosong panganib sa kaligtasan o kalusugan.



Mga halimbawa ng mga saradong puwang

- Mga hukay (elevator, escalator, pambomba, balbula, o iba pa)
- Alkantarilya (imburnal, Kanal, elektrikal, komunikasyon, o iba pang utility)
- Mga tangke (gasolina; kemikal; tubig; o iba pang likido, solid, o gas)
- Mga konkretong haligi ng pier
- Mga imburnal
- Mga kanal
- Mga sasakyang-dagat
- Mga poso negro
- Mga turbina

Paano manatiling ligtas

Huwag pumasok sa isang saradong puwang kung hindi ka bihasa sa pagpasok o pagliligtas. Kung may nagkakaproblema sa loob ng isang saradong puwang, sabihin sa isang superbisor. Ang panganib na nagpahina o pumatay sa unang manggagawa ay maaaring gawin din sa iyo kung susubukan mong pumasok upang iligtas sila.

Hangga't maaari, huwag pumasok sa mga saradong puwang. Sa halip, gumamit ng gamit na nagpapahintulot sa trabaho na gawin mula sa labas. Gayunpaman, kung dapat pumasok ang mga manggagawa, ang employer ay dapat magbigay ng mga hakbang sa kaligtasan, tulad ng:

- Dapat kang sanayin ng iyong employer para sa mga panganib sa saradong puwang na maaari kang malantad.
- Bago pumasok, dapat subukan ng employer ang hangin sa loob ng saradong puwang gamit ang metro ng gas. May karapatan kang panoorin at malaman ang mga resulta ng pagsubok.
- Ang superbisor na bagong pasok ay dapat magkumpleto ng pahintulot para sa bawat mga saradong puwang na kinakailangan ng pahintulot at ipaskil ito sa labas ng saradong puwang. Basahin ang pahintulot para sa mga detalye tungkol sa saradong puwang, tulad ng:
 - Mga panganib sa puwang.
 - Mga resulta ng pagsusuri sa hangin bago ang pagpasok.
 - Mga katanggap-tanggap na kondisyon sa pagpasok.
 - Mga pamamaraan na ginamit para kontrolin ang mga panganib sa pagpasok.

Mga bagong-pasok. Kung pinahintulutan ka ng iyong employer na pumasok sa isang may pahintulot sa puwang:

- Magsuot ng metro ng gas habang nasa loob ng saradong puwang. Dapat itong sukatin para sa:
 - Mga antas ng oxygen – mas mababa sa 19.5% ay nagdudulot ng kahirapan sa paghinga; higit sa 23.5% ay nag-uudyok ng panganib sa pagsabog.
 - Nasusunog na gas (% LFL) – maaaring magdulot ng mga pagsabog ang ilang partikular na antas sa pagkakaroon ng apoy, kislap, o static na kuryente.
 - Nakakalason na gas, kung naaangkop para sa saradong puwang.
- Lumabas kung tumunog ang alarma ng metro ng gas, may napansin kang mapanganib na sitwasyon, o sinabihan ka ng sirbiyente na lumabas.

- Magsuot ng anumang kinakailangang personal protective equipment (PPE).
- Magsuot ng supplied-air respirator o SCBA kung ang kapaligiran sa puwang ay agad na mapanganib sa buhay at kalusugan (IDLH).
- Makipag-usap sa sirbiyente.

Mga sirbiyente. Kung ikaw ay itinalaga na maging isang sirbiyente:

- Manatiling malapit sa saradong puwang kung saan ka nakatalaga, para maisagawa mo ang lahat ng mga tungkulin nang epektibo.
- Makipag-ugnayan sa mga papasok at tingnan ang mga palatandaan o sintomas na maaaring may problema sila.
- Alertuhin ang mga papasok na lumikas kung may napansin ka sa loob o labas ng puwang na maaaring ilagay sa panganib ang mga papasok.
- Alertuhin ang rescue team kung ang mga papasok ay maaaring mangailangan ng tulong sa paglabas.
- Huwag magambala, halimbawa, sa iba pang mga tungkulin sa trabaho o sa iyong phone.

Rescue team. Kung ikaw ay itinalaga na maging sa rescue team:

- Magsanay ng hindi bababa sa taun-taon sa aktwal na mga may pahintulot sa puwang o magkatulad na mga puwang.
- Huwag pumasok sa puwang para sa pagsagip maliban kung kinakailangan.

More information

Ang fact sheet na ito ay nagbibigay lamang ng maikling pangkalahatang-ideya ng mga panganib at kinakailangan. Para sa higit pang impormasyon, tingnan ang mga resource sa ibaba:

- [Alerto ng Panganib sa Saradong Lugar ng Cal/OSHA](#)
- [OSHA - Mga Saradong Lugar sa Konstruksyon](#)
- [Pamagat 8, Artikulo 37 - Mga regulasyon sa Mga Saradong Lugar sa Konstruksyon](#)

Ang dokumentong ito ay available kasama ng mga aktibong link sa www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications

Para sa mga katanungan, maaaring makipag-ugnayan ang mga empleyado sa kanilang pinakamalapit na opisina ng Cal/OSHA Enforcement. Maghanap ng impormasyon sa pakikipag-ugnayan sa www.dir.ca.gov/dosh/DistrictOffices.htm.

© 2026 Kagawaran ng Pang-industriya na Relasyon ng California

